

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

spoločnosti PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a.s.

k 31.12.2014

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

štatutárnemu orgánu spoločnosti PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a.s. :

I. Overila som účtovnú závierku spoločnosti PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2014, uvedenú na stranách 10 – 45, ku ktorej som dňa 30.03.2015 vydala správu nezávislého audítora a v ktorej som vyjadrila svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s. k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overila som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 10 - 45 som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s. sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

V Piešťanoch, dňa 24.8.2015

Ing. Mgr. Anna Šutovská

Teplická 25/126

921 01 Piešťany

Licencia SKAU č. 961





PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s.
KOPČIANSKA 14, 851 01 BRATISLAVA 5, SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Výročná správa za účtovné obdobie k 31. 12. 2014

Obchodné meno

účtovnej jednotky: **PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s.**

Sídlo: Kopčianska 14, 851 01 Bratislava 5

IČO: 35 805 609

Vyhotovená dňa: 30.04.2015

Prerokovaná dňa: 15.05.2015

Predkladá:

Ing. Peter Fodrek, PhD., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Osoba zodpovedná za vyhotovenie výročnej správy:

Ing. Jana Rychtáriková, členka predstavenstva a finančná riaditeľka

ČLÁNOK I

Identifikácia spoločnosti

1.1 Názov a sídlo spoločnosti

Názov spoločnosti:	PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s.
Sídlo spoločnosti:	Kopčianska 14, 851 01 Bratislava 5
Dátum založenia:	16. 11. 2000
Dátum zápisu do Obchodného registra:	12. 02. 2001
Obchodný register:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo 2652/B
IČO:	35 805 609
DIČ:	2020235756
IČ DPH:	SK2020235756

1.2 Predmet činnosti spoločnosti

Oblasť zváracích technológií a automatizácie:

- Výskum a vývoj v oblasti **HIGH-TECH technológií** a vysokoproduktívnych metód vo zváraní.
- Vývoj a dodávky **jednouúčelových zváracích zariadení, vysokoproduktívnych zváracích liniek, elektronovolúčových zváracích komplexov**, robotizovaných zváracích komplexov, plazmových rezacích centier, vibrátorov na znižovanie zvyškových napätí.
- Poskytovanie služieb v oblasti **zvárania elektrónovým lúčom, spracovania materiálov laserom** (napr.: zváranie ataborových rúr na uloženie vyhorelého jadrového paliva), v klasických oblúčkových technológiách, rezaní plazmou, spájkovaní, vibrovaní.
- Opravy v oblasti **jadrovo – energetických zariadení**, (napr.: časti parogenerátorov a reaktorovej nádoby).

Oblasť materiálovej diagnostiky a pevnostného výskumu:

- **Vykonávanie technických posudkov** zváraných konštrukcií metódami NDT, analýza zvyškovej životnosti, objektívne posudzovanie zhody na úrovni poznatkov vedy a techniky známych v čase, keď sa zistenia vykonávajú.
- Prevádzka akreditovaného skúšobného **laboratória metalografie, mechanických skúšok a NDT**.
- **Expertná činnosť, a to** metalografické posudky materiálov a zvarových spojov, fraktografické analýzy lomových plôch.
- **Schvaľovanie postupov zvárania** a spájkovania, klasifikácia postupu pálenia.

Oblasť certifikačných činností:

- **Certifikácia osôb vo zváraní, a to:** vyššieho zvaračského personálu - medzinárodný zvaračský inžinier, medzinárodný zvaračský technolog, medzinárodný zvaračský špecialista, medzinárodný zvaračský inšpektor, zvaračský inštruktor, ďalej certifikácia zvaračov s osvedčením podľa STN EN 287-1, STN EN ISO 9606 a smernice AD 2000 – Merkblatt HP 3, zvarač-operátor/zoraďovač odporového zvárania podľa STN EN ISO 14732, zvarač termoplastov podľa STN EN 13067 a spájkovač s osvedčením podľa STN EN ISO 13585. Certifikáty zvaračov s osvedčením, zvaračov-operátorov/zoraďovačov odporového zvárania a spájkovačov s osvedčením môžu byť navyše rozšírené o oprávnenie v zmysle Smernice PED 97/23/ES, Príloha I, bod 3.1.2 (na základe akreditácií získaných od SNAS).
- **Certifikácia osôb nedeštruktívneho skúšania (NDT), a to** metódy NDT podľa STN EN ISO 9712 v 1., 2. a 3. stupni kvalifikácie – skúšanie prežiarením RT, ultrazvukom UT, vírivými prúdmi ET, magnetickou práškovou metódou MT, kapilárnou metódou

PT, vizuálnymi metódami VT, VT ThP (pre termoplasty) a pre skúšanie tesností LT, ďalej vyhodnocovanie rádiogramov zvarových spojov RT-FAS, meranie hrúbky ultrazvukom UTT, technik korózie a povrchových úprav. Certifikáty NDT pracovníkov okrem kvalifikácie technik korózie a povrchových úprav môžu byť navyše rozšírené o oprávnenie v zmysle Smernice PED 97/23/ES, Príloha I, bod 3.1.3 (na základe akreditácií získaných od SNAS).

- **Certifikácia systémov manažérstva kvality** podľa STN EN ISO 9001 a certifikácia systémov kvality procesu tavného zvarovania podľa noriem radu STN EN ISO 3834-2, 3, 4 (na základe akreditácií získaných od SNAS).
- **Certifikácia výrobkov** podľa STN EN 15085, STN EN 1090 a STN EN ISO 3834 (na základe akreditácie získanej od SNAS).
- **Vykonávanie zvaračského dozoru** podľa STN EN ISO 14731 koordinácia zvarovania na mieste určenom zákazníkom.

Oblasť vzdelávania vo zvaraní:

- Kurzy organizované **zvaračskou školou**.
- Kurzy na získanie kvalifikácií vo zvaraní pre **vyšší zvaračský personál**.
- Kurzy **nedeštruktívneho skúšania zvarov (NDT)**.
- Kurzy **systémov manažérstva kvality**.
- Vydávanie **odbornej literatúry** v oblasti zvarovania a odborného **časopisu ZVÁRAČ-profesionál**.

1.3 Systém riadenia kvality

Spoločnosť je držiteľom certifikátu kvality podľa normy STN EN ISO 9001:2009, ktorý zahŕňa:

- výskum, vývoj a dodávky technológií pre zvarovanie,
- vývoj a dodávky jednoúčelových strojov a automatizovaných technologických komplexov pre zvarovanie, naváranie a delenie,
- materiálovú diagnostiku, expertízne činnosti, spracovanie štúdií, posudkov a postupov zvarovania a spájkovania,
- zvarovanie, opravy a renovácie komponentov,
- vzdelávacie a poradenské služby.

Vybudovaný systém procesného riadenia bol recertifikovaný dňa 4. 12. 2012 spoločnosťou ISO QUALITYCERT, s. r. o., Nitra.

1.4 Štatutárny orgán

Predstavenstvo:

- Ing. Peter Fodrek, PhD., predseda
- Ing. František Kolenič, PhD., člen
- Ing. Jana Rychtáriková, člen

Dozorná rada:

- Ing. Miroslav Kratochvíl, predseda
- RNDr. Štefan Cimbák, PhD., člen
- Prof. Ing. Koloman Ulrich, PhD., člen

1.5 Akcionári

Celkom 79 akcionárov podľa interného zoznamu akcionárov.

1.6 Druh, počet, podoba a menovitá hodnota akcií

Druh akcie	Podoba	Menovitá Hodnota	Počet
Kmeňová akcia na meno	Listinná	33,20 EUR	2 000
Kmeňová akcia na meno	Listinná	332,00 EUR	408

1.7 Priemerný počet zamestnancov

Ukazovateľ	Zamestnanci spolu	z toho riadiaci zamestnanci
Priemerný počet vo fyzických osobách	75	13

1.8 Audítor

Valné zhromaždenie spoločnosti poverilo Ing., Mgr. Annu Šútovskú, Nálepková 26, 921 01 Piešťany, číslo licencie 961, vykonaním auditu ročnej účtovnej závierky za rok 2014.

Podľa „Správy nezávislého audítora o audite individuálnej účtovnej závierky akciovej spoločnosti“ **individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31.12.2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.**

ČLÁNOK II

Doplňujúce informácie k súvahe a výkazu ziskov a strát

2.1 Údaje zo súvahy

v EUR

Ozn.	STRANA AKTÍV	r.	Stav k		
			31.12.14	31.12.13	31.12.12
	Spolu majetok	001	2 962 481	3 584 538	4 108 763
A.	Neobežný majetok	002	2 108 623	2 070 374	2 026 876
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	003	171 291	219 087	239 002
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	011	1 933 325	1 846 730	1 783 246
A.III.	Dlhodobý finančný majetok	021	4 007	4 557	4 628
B.	Obežný majetok	033	840 484	1 500 334	2 074 156
B.I.	Zásoby	034	43 457	24 883	27 425
B.II.	Dlhodobé pohľadávky	041	33 495	39 242	26 619
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	053	621 150	537 860	1 121 761
B.V.	Finančné účty	071	142 382	898 349	898 351
C.	Časové rozlíšenie	074	13 374	13 830	7 731

v EUR

Ozn.	STRANA PASÍV	r.	Stav k		
			31.12.14	31.12.13	31.12.12
	Spolu vlastné imanie a záväzky	079	2 962 481	3 584 538	4 108 763
A.	Vlastne imanie	080	2 089 850	2 090 994	2 026 154
A.I.	Základne imanie	081	201 856	201 856	201 856
A.IV.	Zákonné rezervné fondy	087	40 371	40 371	40 371
A.VI.	Oceňovacie rozdiely	093	-2 964	-2 414	-2 343
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov	097	1 848 181	1 695 031	1 563 771
A.VIII.	Výsledok hospodárenia bežného účt. obd.	100	2 406	156 150	222 499

B.	Závazky	101	639 828	1 181 450	1 728 747
B.I.	Dlhodobé záväzky	102	116 358	18 918	244 669
B.IV.	Krátkodobé záväzky	122	180 475	833 778	1 202 015
B.II. B.V.	Rezervy	118 136	103 924	326 752	258 024
B.III. B.VI.	Bankové úvery a výpomoci	121 139	239 071	2 002	24 039
c.	Časové rozlíšenie	141	232 803	312 094	353 862

2.2 Údaje o krátkodobých pohľadávkach

v EUR

Pohľadávka	k 31.12.2014		k 31.12.2013	
	Celkom	Po lehote splatnosti	Celkom	Po lehote splatnosti
Pohľad. z obchod. styku – krátkodobé	227 634	61 471	310 100	116 347
Daňové pohľadávky	156 776	0	67 196	0
Iné pohľadávky	2 636	0	113 156	0

2.3 Údaje o krátkodobých záväzkoch

v EUR

Záväzok	k 31.12.2014		k 31.12.2013	
	Celkom	Po lehote splatnosti	Celkom	Po lehote splatnosti
Záväzky z obchodného styku	39 581	0	392 309	105 837
Voči spoločníkom a združeniu	174	0	150	0
Voči zamestnancom	73 619	0	108 627	0
Zo sociálneho zabezpečenia	44 195	0	51 372	0
Štát – daňové záväzky	17 328	0	77 070	0
Iné záväzky	5 578	0	204 250	0

2.4 Údaje o vlastnom imaní

Popis základného imania

Text	k 31.12.14	k 31.12.13
Základné imanie celkom v EUR	201 856	201 856
Počet akcií v nominálnej hodnote 33,20 EUR	2 000	2 000
Počet akcií v nominálnej hodnote 332,00 EUR	408	408
Akcionári – fyzické osoby podľa výpisu zo SCP a IZA	79	80
Výška upísaného imania nezapísaného v obchodnom registri	0	0

Popis a výška zmien vlastného imania podľa položiek súvahy

v EUR

Text	Stav k 31.12.2014	Stav k 31.12.2013	Rozdiel
Vlastné imanie celkom	2 089 850	2 090 994	- 1 144
Základné imanie	201 856	201 856	0
Kapitálové fondy	- 2 964	- 2 414	- 550
Zákonný rezervný fond	40 371	40 371	0
Hospodársky výsledok minulých rokov	1 848 181	1 695 031	153 150
Hospodársky výsledok bežného roka	2 406	156 150	- 153 744

2.5 Tvorba a čerpanie sociálneho fondu

v EUR

Text	2014	2013
Stav sociálneho fondu k 1.1.	17 123	17 968
Povinná tvorba	11 370	12 333
Tvorba zo zisku	3 000	3 000
Prírastky spolu	14 370	15 333
Čerpanie na stravovanie	12 137	12 835
Čerpanie na regeneráciu	2 998	3 343
Čerpanie spolu	15 135	16 178
Stav sociálneho fondu k 31.12.	16 358	17 123

2.6 Ostatné záväzky

Spoločnosť má záväzky z prijatých bankových úverov:

v EUR

Druh úveru	Splatnosť	Stav záväzku k 31.12.2014	k 31.12.2013
Splátkový úver	31.03.2018	137 528	0
Kontokorentný úver	30.06.2015	100 607	0

2.7 Údaje z výkazu ziskov a strát

v EUR

	Text	r.	Skutočnosť v účtovnom období		
			2014	2013	2012
	Výnosy z hospodárskej činnosti	02	2 519 945	5 074 161	3 486 225
I.-V.	Výroba		1 917 754	4 162 666	2 574 503
VI.	Tržby z predaja DM a materiálu	08	708	0	2 030
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	09	601 483	911 495	909 692
B.	Spotreba materiálu a energie	12	294 545	873 345	636 258
D.	Služby	14	328 220	1 813 480	510 794
E.	Osobné náklady	15	1 547 125	1 838 377	1 818 358
F.	Dane a poplatky	20	29 361	26 141	26 521
G.	Odpisy a opravné položky DNM a DHM	21	269 923	207 109	199 194
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku (DM) a predaného materiálu	24	0	0	1 239
I.	Tvorba a zúčtov. opr. položiek k pohľadávkam	25	-3	-7 500	8 078
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	26	19 179	98 090	11 839
*	Výsledok hospodárenia z hosp. činnosti	27	31 595	225 119	273 944
	Pridaná hodnota	28	1 294 989	1 475 841	1 427 451
XI.	Výnosové úroky	39	58	141	615
XII.	Kurzové zisky	42	4	91	311
N	Nákladové úroky	49	10 800	4 054	9 611
O.	Kurzové straty	52	1 007	6 647	436
Q.	Ostatné finančné náklady	54	8 807	5 120	5 152
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	55	-20 552	-15 589	-14 273
R.	Daň z príjmov	57	8 637	53 380	37 172
**	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	56	11 043	209 530	259 671
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zd.	61	2 406	156 150	222 499

2.8 Analýza finančnej situácie

Ukazovateľ / rok	2014	2013	2012
ROE v % (rentabilita vlastného kapitálu)	0,12	7,47	10,98
Pohotová likvidita	0,35	0,86	0,61
Bežná likvidita	1,88	1,37	1,38
Celková likvidita	1,99	1,39	1,40
Celková zadlženosť	0,22	0,33	0,42
Doba inkasa pohľadávok z obch. styku v dňoch	45	24	53
Doba splácania záväzkov z obch. styku v dňoch	23	27	68

Ukazovateľ / rok	2014	2013	Index 14/13
Tržby z výrobnjej činnosti v EUR	2 519 945	5 074 161	0,50
Pridaná hodnota v EUR	1 896 472	2 387 336	0,79
Priemerný prepočítaný počet pracovníkov	70	70	1,00
Produktivita práce v EUR/ prac./ rok	35 999	72 488	0,50
Produktivita práce z pridanej hodnoty	27 092	34 105	0,79

v EUR

2.9 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Výskum a vývoj je zameraný na základné smery:

- 1) Technológie a metódy zvarovania a spracovania materiálov
- 2) Špeciálne zariadenia na zvarovanie a spracovanie materiálov
- 3) Zvýšenie produktivity a kvality

Úlohy výskumu a vývoja v roku 2014	Počet	Náklady priame v EUR
Projekty/Zákazky výskumu a vývoja	10	413 169
Medzinárodné projekty výskumu a vývoja	1	76 533
Náklady na výskum a vývoj celkom	11	691 928

Projekty/Zákazky výskumu a vývoja riešené v roku 2014:

- Vysokoproduktívne automatizované zvarovanie veľkokapacitných nádrží a potrubí.
- Výskum hybridných procesov zvarovania s výkonovým pevnolátkovým laserom.
- Kompetenčné centrum inteligentných technológií pre elektronizáciu informatizáciu systémov a služieb.
- Výskum zvarovacích procesov a automatizácie zvarovania nových typov koróziivzdorných ocelí.
- Výskum nových spájkovacích zliatin pre beztavivové spájkovanie s využitím lúčových technológií a ultrazvuku.
- Výskum vlastností zvarových spojov duplexných a superduplexných ocelí.
- Výskum vlastností zvarových spojov vybraných kovových sústav zhotovených pevnolátkovým laserom.
- Podpora inovácií komponentov karosérie z prístrihov ocelových plechov zameraných na bezpečnosť, ekológiu, a znižovanie hmotnosti automobilov.
- Protikorózna ochrana stožiarov vysokého napätia.
- Zvyšovanie bezpečnosti a životnosti ocelových konštrukcií riadeným starnutím.

Medzinárodné projekty pre výskum a technologický rozvoj:

- Návrh inteligentného softvéru na upínania zvarencov využívajúci počítačovú optimalizáciu na dosiahnutie vysokej presnosti pre potreby MSP.

2.10 Návrh na rozdelenie zisku za rok 2014

v EUR

Spôsob rozdelenia zisku	Skutočné rozdelenie zisku za rok 2013	Návrh na rozdelenie zisku za rok 2014
Prídel do rezervného fondu	0	0
Prídel na zvýšenie základného imania	0	0
Prídel do štatutárnych fondov	0	0
Prídel do ostatných kapitálových fondov	0	0
Úhrada straty minulých rokov	0	0
Dividendy akcionárov	0	0
Prídel do sociálneho fondu	3 000	0
Prevod na účet nerozdelený zisk minulých rokov	153 150	2 406
Iné rozdelenie zisku	0	0
Zisk po zdanení	156 150	2 406

ČLÁNOK III**Finančný a obchodný plán na rok 2015****3.1 Finančný plán**

v tis. EUR

Účet	Položka	skutočnosť			plán
		2012	2013	2014	2015
50	Spotrebované nákupy	637	873	295	576
51	Služby	511	1 814	328	2 064
52	Osobné náklady	1 818	1 838	1 547	1 691
53	Dane a poplatky	27	26	29	25
54	Iné prevádzkové náklady	21	91	19	24
55	Odpisy	199	207	270	275
56	Finančné náklady	15	16	21	20
59	Daň z príjmov	37	53	9	90
5	Náklady celkom	3 265	4 918	2 518	4 765
6	Výnosy celkom	3 487	5 074	2 520	5 035
	Rozdiel	222	156	2	270

3.2 Plán zamestnanosti

Ukazovateľ	2012/sk	2013/sk	2014/sk	2015/pl
Priemerný počet pracovníkov – skut/plán	80	77	75	76
Prepočítaný stav pracovníkov – skut/plán	71	70	70	71

3.3 Predpokladaný budúci vývoj obchodnej činnosti

Hlavné smery podnikania v nasledujúcom období:

- výskum, vývoj a výroba jednoúčelových zvaracích strojov, zariadení, vysoko produktívnych zvaracích liniek a zvaracích komplexov pre individuálne potreby zákazníka, hlavné smerovanie do dodávok elektrónovlúčových zvaracích komplexov,
- zvaranie materiálov elektrónovým lúčom podľa požiadaviek zákazníkov,
- spracovanie materiálov laserom podľa požiadaviek zákazníkov,
- výskum a vývoj v rámci národných a medzinárodných projektov zameraný na vytvorenie nových poznatkov a riešení, nových pracovísk a nových pracovných miest v oblasti high-tech technológií,
- materiálová diagnostika, pevnostný výskum, hodnotenie životnosti, prevádzka laboratórií metalografie, mechanických skúšok a NDT,
- certifikácia osôb vo zvaraní, certifikácia systémov kvality, certifikácia výrobkov,
- vzdelávanie v oblasti zvarania, realizácia vzdelávacích projektov financovaných zo zdrojov EÚ.

V oblasti technického vybavenia pracovísk:

- návrh, vývoj a výroba elektrónovej zvaračky novej generácie,
- zriadenie nového pracoviska určeného na prácu s chemickými faktormi,
- doplnenie vybavenia laboratórií metalografie, mechanických skúšok a NDT,
- doplnenie vybavenia pre vzdelávanie v oblasti zvarania a NDT.

V oblasti zamestnanosti:

- zvýšenie počtu najvyšších kvalifikácií v oblasti NDT,
- zvýšenie počtu zamestnancov v oblasti technologického výskumu a vývoja.

V oblasti infraštruktúry:

- inžinierska a stavebná realizácia samostatnej prípojky elektrickej energie pre nehnuteľnosti,
- oprava fasády administratívnej budovy,
- softvérové zefektívnenie vybraných odborných a obslužných činností.